



GIUNTA REGIONALE DEL LAZIO

\*\*\*\*\*

ESCRITTO DAL PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL 06/03/2007

\*\*\*\*\*

ADDI' 06/03/2007 NELLA SEDE DELLA REGIONE LAZIO, VIA CRISTOFORO COLOMBO 212 ROMA, SI E' RIUNITA LA GIUNTA REGIONALE COSI' COMPOSTA:

MARAZZO	Pietro	Presidente	MANDARELLI	Alessandra	Assessore
COMPILI	Massimo	Presidente	MICHIANGELI	Mario	"
ASTORRE	Bruno	Assessore	NERI	Luigi	"
BATTAGLIA	Augusto	"	BANUCCI	Raffaele	"
BRACCHETTI	Fegredo	"	RODANO	Giulia	"
CIANI	Fabio	"	TIBALDI	Alessandra	"
COSTA	Silvia	"	VALENTINI	Daniela	"
DE ANCELIS	Francesco	"	ZARATTI	Filiberto	"
DI STEFANO	Mario	"			

ASSISTENTE AL SEGRETARIO: Domenico Antonio CUZZUPI

\*\*\*\*\* OMISSIS

AUSENTE: BRACCHETTI DI STEFANO - RODANO VALENTINI

DELIBERAZIONE N. 143

Oggetto:

Approvazione dello schema di Convenzione tra l'Agenzia Spaziale Italiana e la Regione Lazio.





143

26 MAR. 2007

llg

**OGGETTO:** Approvazione dello schema di Convenzione tra l'Agencia Spaziale Italiana e la Regione Lazio

### La Giunta regionale

Su proposta dell'Assessore allo Sviluppo Economico, Ricerca, Innovazione e Turismo

**VISTA** la deliberazione di Giunta regionale n. 569 del 25 giugno 2004 che ha approvato lo schema di Accordo di Programma Quadro Ricerca Innovazione tecnologica, Reti telematiche- Sistema Universitario regionale e Alta formazione: stralcio "Distretto Tecnologico nel settore dell'Industria Aerospaziale" sottoscritto in data 30 giugno 2004 fra la Regione Lazio, il Ministero dell'Istruzione e della Ricerca ed il Ministero dell'Economia e Finanze e finalizzato alla creazione di un'area di eccellenza nel settore dell'Industria Aerospaziale";

**CONSIDERATO** che il suddetto Accordo viene eseguito attraverso un programma di interventi fra i quali, in particolare, rientra la linea di intervento n. 4 concernente "Realizzazione e gestione di infrastrutture tecnico scientifiche di rilievo inclusi laboratori misti pubblico-privato e impianti prototipali dimostrativi di alta complessità e costo";

**CONSIDERATO** che la Regione Lazio nell'ambito della linea di intervento n. 4 dell'Accordo di programma citato ha inteso promuovere il "Progetto GTR fase A", affidandone la realizzazione al RTI (Raggruppamento Temporaneo d'Imprese) costituito da Telespazio S.p.A. (in qualità di mandataria), Alenia Spazio S.p.A. e Finmeccanica S.p.A. (in qualità di mandanti), che allo stato attuale è in fase conclusione;

**CONSIDERATO** che l'Agencia Spaziale Italiana, Ente pubblico non economico sotto la vigilanza del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica e preposto alla politica spaziale nazionale, nell'ambito delle sue attività di Ricerca e Sviluppo descritte nel Piano Aerospaziale Nazionale per gli anni 2006-2008 ha specificamente previsto lo sviluppo di infrastrutture geografiche di test e sperimentazione per la navigazione satellitare basata sui sistemi EGNOS e GALILEO;

**CONSIDERATO** che l'Agencia ha espresso interesse ad istituire specificamente con la Regione Lazio un rapporto di cooperazione al fine di portare a compimento l'implementazione e lo sviluppo del progetto "Galileo Test Range" nel territorio regionale;



143 26 MAR 2007 leg

**RITENUTA** altresì positiva l'opportunità di avviare una collaborazione che contempli attività di ricerca, studi e sviluppi finalizzati ad attività pre-operative con l'obiettivo di future realizzazioni operative in relazione ad applicazioni di navigazione satellitare;

**VISTO** lo schema di Convenzione allegato alla presente deliberazione (Allegato n. 1) di cui è parte integrante ed il cui contenuto è stato concordato tra le parti interessate;

**RITENUTO** pertanto opportuno procedere alla approvazione dell'allegato schema di convenzione tra l'Agenzia Spaziale Italiana e la Regione Lazio (Allegato n.1) per avviare un rapporto di collaborazione in materia di navigazione satellitare;

**TENUTO CONTO** che la presente proposta di deliberazione non è soggetta a procedura di concertazione;

All'unanimità

**Delibera**

1. Di approvare, per le motivazioni indicate in premessa e che formano parte integrante della presente deliberazione, lo schema di Convenzione tra l'Agenzia Spaziale Italiana e la Regione Lazio (Allegato n.1) per l'istituzione di un rapporto di collaborazione fra le Parti che contempli attività di ricerca, studi e sviluppi per attività pre-operative in relazione ad applicazioni di navigazione satellitare ed in particolare finalizzato all'implementazione e sviluppo del progetto Galileo Test Range nell'area della Regione Lazio;

2. di affidare al Direttore della Direzione Regionale Sviluppo economico, Ricerca, Innovazione e Turismo la predisposizione dei provvedimenti e delle procedure necessarie per l'attuazione della Convenzione.

3. La Convenzione sarà sottoscritta dal Presidente o da suo delegato.

La presente deliberazione verrà pubblicata sul BURL della Regione Lazio e sul sito [www.regione.lazio.it](http://www.regione.lazio.it) al fine di consentirne la massima diffusione.



IL PRESIDENTE: F.to Pietro MARRAZZO  
IL SEGRETARIO: F.to Domenico Antonio CUZZUPI

ALLEG. alla DELIB. N. 143  
DEL - 6 MAR 2007

Alligato n.1

SCHEMA  
di  
CONVENZIONE

tra

L'AGENZIA SPAZIALE ITALIANA (ASI)

e

LA REGIONE LAZIO (Regione)

IN MATERIA DI NAVIGAZIONE SATELLITARE

°° °°

L'Agenzia Spaziale Italiana, d'ora innanzi indicata anche come ASI, con sede legale in Roma, Viale Liegi, 26, CAP 00198, rappresentata dal Commissario Straordinario .....

e

La Regione Lazio, d'ora innanzi indicata anche come Regione, con sede legale in Roma, Viale Cristoforo Colombo, 212, CAP 00147 rappresentata dal suo Presidente ....., con l'assistenza di FILAS (Finanziaria Laziale di Sviluppo),

di seguito indicate collettivamente anche come «le Parti»,

**premesse che :**

L'Agenzia Spaziale Italiana:

ha il compito di predisporre il Piano AeroSpaziale Nazionale e ne cura l'attuazione, partecipa ai lavori del Consiglio dell'Agenzia Spaziale Europea (ESA), promuove e coordina la partecipazione italiana ai programmi da essa approvati;

in base alla Legge 10/2001 "Disposizioni in materia di navigazione satellitare" e successivi Decreti del Presidente del Consiglio dei Ministri. (DPCM del 5.2.2002 e DPCM del 13 Maggio 2005), ha il compito di 'sviluppare le iniziative italiane nel settore della navigazione satellitare, di rafforzare la competitività dell'industria e dei servizi, di promuovere la ricerca, nonché di consentire una adeguata partecipazione ai programmi europei', utilizzando l'apposito fondo istituito dalla succitata Legge;

- in particolare, partecipa alla realizzazione dei Programmi Europei di navigazione satellitare EGNOS e GALILEO e promuove lo sviluppo nazionale di applicazioni e servizi basati sull'uso dei sistemi sviluppati e/o da sviluppare nell'ambito di questi programmi;
- favorisce l'integrazione delle tecnologie spaziali nelle attività umane ed applicative quali quelle dei Trasporti, dei Lavori Pubblici, della Protezione Civile, della Sanità, dell'Ambiente, della Sicurezza, aree in cui l'uso della tecnologia di navigazione satellitare può offrire risposte valide, favorendo sinergica integrazione con altre tecnologie, di comunicazione ed osservazione della Terra, satellitari e terrestri;
- esercita le proprie attività stipulando anche accordi e convenzioni con enti ed organismi pubblici e privati, nazionali ed internazionali;
- nell'ambito delle sue attività di Ricerca e Sviluppo per la navigazione satellitare, descritte nel Piano AeroSpaziale Nazionale 2006-2008, § 3.1.4, prevede attività di sviluppo di infrastrutture geografiche di test e sperimentazione per la navigazione satellitare.

#### La Regione Lazio:

- ha stipulato con il Ministero dell'Università e della Ricerca e il Ministero dell'Economia e delle Finanze in data 30 giugno 2004 l'Accordo di Programma Quadro Ricerca Innovazione Tecnologica, Reti telematiche – Sistema Universitario regionale e Alta formazione: Stralcio "Distretto Tecnologico nel Settore dell'Industria Aerospaziale" (APQ6). Detto Accordo rende disponibili all'economia del settore aerospaziale della regione gli strumenti di sostegno allo sviluppo e viene eseguito tramite un programma di interventi fra i quali, in particolare, rientra 'la realizzazione e gestione di infrastrutture tecnico scientifiche di rilievo, inclusi laboratori misti pubblico privato e impianti prototipali dimostrativi di alta complessità e costo;
- ha dato specifico mandato alla Finanziaria Laziale di Sviluppo (FILAS), ai sensi dell'art. 1, terzo comma, dell'allegato 1 dell'APQ 6, di coordinare i lavori preparatori per la realizzazione di un Distretto Tecnologico per l'Aerospazio – DTA e ha avviato un contratto con l'obiettivo di avviare la fase iniziale di definizione di un ambiente geografico di test GALILEO, denominato GALILEO TEST RANGE, dando sempre a FILAS il mandato di gestirlo.

**si conviene e si stipula quanto segue:**

## Articolo 1 - Premesse


Le premesse fanno parte integrante della presente Convenzione e si intendono richiamate nel presente articolo.

## Articolo 2 - Oggetto della Convenzione

- 2.1 L'ASI e la Regione Lazio istituiscono un rapporto di collaborazione che contempla attività di ricerca, studi e sviluppi finalizzati ad attività pre-operative con l'obiettivo di future realizzazioni operative, in relazione ad applicazioni di navigazione satellitare, anche mediante l'attivazione di progetti congiunti. Nello specifico, l'ASI e la regione Lazio intendono cooperare al fine di portare a compimento l'implementazione e lo sviluppo del Progetto GALILEO TEST RANGE nella Regione Lazio.
- 2.2 Con un successivo accordo scritto, questo rapporto di collaborazione può essere esteso ad altre Istituzioni aventi interessi simili e interessate a cofinanziare l'iniziativa.
- 2.3 Ciascuna Parte mette a disposizione dell'altra Parte le proprie risorse (know-how, infrastrutture, personale, sistemi hardware/software) necessarie per lo svolgimento delle attività inerenti l'oggetto della presente Convenzione, con modalità da definire in base alle differenti tematiche secondo quanto riportato nel successivo Art. 3.3.
- 2.4 Nel quadro dei progetti congiunti, verranno organizzati seminari, meeting di lavoro, stages, prove e ricerche sperimentali cui potrà partecipare il personale di entrambe le Parti.

## Articolo 3 - Attuazione della Convenzione

- 3.1 La presente Convenzione verrà attuata mediante specifici successivi protocolli aggiuntivi relativi alle tematiche o alle attività che verranno concordate tra le Parti.
- 3.2 I protocolli di cui al precedente comma, disciplineranno le modalità di realizzazione e finanziamento ed ogni altro eventuale aspetto delle attività che si svolgeranno in collaborazione.
- 3.3 In ogni protocollo aggiuntivo verranno inserite disposizioni relative alle modalità di utilizzazione delle conoscenze e dei risultati acquisiti nel quadro delle attività congiunte; in generale, ciascuna Parte sarà proprietaria dei prodotti intellettuali e materiali derivanti dalle attività che essa ha rispettivamente finanziato.
- 3.4 L'ASI e la Regione Lazio, entro 30 giorni dalla firma del presente atto, nomineranno un Comitato di collegamento costituito da due membri per ciascun Ente; il Comitato avrà il compito di promuovere, gestire le attività di collaborazione e definire i protocolli di attuazione. Nell'ambito del Comitato di collegamento potranno essere interpellati esperti, anche esterni alle Parti, a carico della Parte interpellante.
- 3.5 Ciascuna delle Parti si farà carico degli oneri relativi al proprio personale coinvolto nelle attività oggetto della presente convenzione.



#### **Articolo 4 - Modifiche**

La presente Convenzione potrà essere modificata ed ampliata in qualunque momento, previo accordo scritto tra le Parti.

#### **Articolo 5 - Diffusione delle informazioni**

La diffusione di informazioni al pubblico in merito alla presente collaborazione può essere effettuata da ciascuna Parte nell'ambito delle proprie competenze previa approvazione dell'altra Parte e fatto salvo quanto diversamente previsto nei singoli protocolli aggiuntivi. I contenuti dei comunicati stampa relativi alle attività congiunte dovranno essere concordati preventivamente tra le Parti. In ogni caso, le Parti dovranno indicare che il lavoro è stato svolto in base ad un rapporto di collaborazione.

#### **Articolo 6 - Coperture assicurative e sicurezza**


Il personale di una delle Parti che si rechi presso sedi o centri dell'altra Parte per l'esecuzione di attività oggetto della presente Convenzione è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari, di sicurezza e di protezione sanitaria in vigore nella Parte ospitante. Ciascuna Parte provvederà alla copertura assicurativa di legge del proprio personale che, in virtù della presente convenzione, verrà chiamato a frequentare i laboratori o i centri dell'altra Parte.

#### **Articolo 7 - Recesso**

Ciascuna Parte avrà diritto di recedere motivatamente dalla presente Convenzione previa comunicazione scritta, con lettera raccomandata A.R. al rappresentante legale dell'altra Parte. Il recesso avrà efficacia a partire dal sesto mese dalla data della relativa comunicazione di cui sopra, e dopo che saranno stati definiti e concordati, in apposito accordo, i termini e le modalità del recesso, la regolarizzazione degli impegni, anche di carattere finanziario, e le responsabilità delle Parti, in particolare di quella recedente.

#### **Articolo 8 - Risoluzione delle controversie**

Le Parti si impegnano a risolvere in maniera amichevole eventuali controversie relative alla interpretazione od esecuzione della presente Convenzione.



**Articolo 9 - Entrata in vigore e durata**

La presente Convenzione entrerà in vigore all'atto della sottoscrizione di entrambe le Parti, rimarrà in vigore per cinque anni dalla data della sua firma e potrà essere rinnovata per successivi periodi mediante accordo scritto.

**Articolo 10 - Registrazione ed imposte di bollo**

La presente Convenzione, redatta in due originali, uno per ciascuna delle due Parti, sarà registrata soltanto in caso d'uso e le spese saranno a carico della Parte che effettua la registrazione.

<i>Per</i>	<i>Per</i>
<i>La Regione Lazio</i>	<i>l'Agenzia Spaziale Italiana</i>

